

ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏՈՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳՇԱԲԻ ԵՒ ՇԱՐԱԹ ՕՐԵՐԸ



ՀԱՍՏԷ
ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳԱՀԻՐԷ
Administration du journal arménien
LOUSSAPER
Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

	ԲԱԺՆԵԳԻՆ	
	Որչ ԳՐԶ	ՇԻԼԻՆ
Տարեկան	100	20
Վեցամսեայ	50	10
Եռամսեայ	25	5

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Նամակ և դրամ ղրկել վարչութեան հասցեին:
Չեապիրները ետ չեն դարձալիր:
Դրանցումներու համար մասնաւոր պայմաններ:
Խմբագրատունը կը գտնուի Մանսուր Փաշա խալիճ, քրամակի
գոյն վրայ, Գաֆէ և պար տը Ֆրանսի քաւածին մէջ:

ԼՈՒՍԱՔԵՐԻ
Օ Ր Ա Յ Ո Յ Ց Ը

ԵՂ. 11 Օգոստոս

պահք

Նաւասարդ և Տարեմուտ ՌՅԵԵ-1355 սովորա
կան և անշարժ թուականին Հայոց ըստ յայտնաւորաց:

Պզտիկ նաւակները ջրին եղեր-
քէն հեռանալու չեն:

Ռ.Բ. 12 Օգոստոս

Պահք

Երաժշտութիւնը հոգի է, ձայնով
մարմնացած:

ՀԱՅՔԻ Կ. ՊՈԼԻՍ

ՔՍԱՆԵՐՈՐԴ ԴԱՐՈՒ ՍԿԻՋԸ

ԺԲ. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳԸ

(Շար. 108րդ թիւն)

Կուսակցոն եկեղեցականութիւն
նրն մեծապէս կը փնտէ քահա-
նայական դասին: Անոնք խմբովին
ներկայ կը գտնուին մեծաթիւ
դի, հարսանեաց և մկրտութեան
արարողութեանց. իրենք են որ կը
խօսին դամբանական, հարսանեկան
խրատ և մկրտութեան օրհնութիւն,
և անշուշտ այնչափ աւելի ճիշտ ան-
կաններ գործածելով ու գրաւատի-
ներ հիւսելով՝ որչափ հարուստ է
է նշնեցեալն, ամուսնացողի կամ
մկրտողի ծնողքն, և այս ամենը՝
համեմատական է վճարքի գումարին:
Դամբանականներն աւելի արդիւնա-
բեր են: Լսեցի աննշան անձանց և
նոյն իսկ կիներու մասին այնպիսի
գրուատիքներ ու գովեստներ որ
հազիւ վայել է շատցել տղգոգնաւ
մեծ բարեբարներու համար. տարին
անգամ մը եկեղեցի չգացողներն կ'ան-
ուանեն՝ բարեպաշտ, ազգային վախճա-
ններ՝ աղքատասէր, Ազգային գոր-
ծոց մասին անտարբերներն կարեւոր
գործիչ, տղէտներն՝ խելացի, խաւ-
ղախ շահագէտներն՝ պատուաւոր
վաճառական կամ սեղանաւոր, ան-
բարոյականներն՝ առաքելի... Եր
մէկն թուեմ, և այս ամեն յանուն
եկեղեցւոյ, եկեղեցւոյ բեմէն և եկե-
ղեցւոյ բարձրաստիճան պաշտօնէից
կողմանէ... ու անգին խեղճ սակայն
պարկեշտ անձնաւորութիւն մը՝ որ
անթերի կատարած է իր պարտքն
իր մարդ, իբր հայ ու իբր բաղա-

քացի՝ որ իր պարկեշտութեան հե-
տեանօք չէ հարստացած, ու հազիւ
աժան գնով թաղման մը կ'արժա-
նանայ, եկեղեցւոյ պաշտօնէին կող-
մանէ գտնէ իր արարկեշտ չվը-
կայութիւն:

Կուսակցոն քարոզիչներն ստեղծ
տէրուական օրերուն շնորհաւորու-
թեան կը շրջին իրենց թաղի հա-
րուստներու տուններն, և տուն օրհ-
նող քահանայից նման և աւելի ա-
ռասօրէն կը վարձատրուին: Քարո-
զիչ եպիսկոպոս մը Զատիկի երեք օ-
րերն առաւօտէն մինչեւ երեկոյ կ'առ-
քով՝ բիշ շատ կարողութիւն ունե-
ցողներու տուններն շրջան կ'ընէ, և
բաւական պատկանելի գումար մը
էր հաւաքէ, որոյ արդարեւ պէտք ու-
նի իր բաղմանգամ... Ընտանեաց
ծախուց համար:

Նորեկ վարդապետներն ի-
րենց պարագի ժամերն մերթ յօղ-
ուածադրութեամբ կ'անցնեն, որով
թէ այդ թերթերու մէջ կը փառա-
բանուին և թէ՛ իրենց գրչի կարո-
ղութիւնն, ու բանաստեղծի թռիչն
ի յայտ կը բերեն, և իրենց համա-
կեր ընտանիքներն աւելի եւս կը
գին թեմ:

— Քահանայից գասին մէջ շատ
բիշեր կ'ան իրենց պաշտօնի նու-
րակոնութեան դիտակից և իրապէս
արժանաւորներ, տանց մեծամաս-
նութիւնը քահանայութիւնն իր զը-
րամ վատակելու տակ արհեստ մը
կը նկատեն. ու ըստ այնմ ամէն ճար-
պիկութիւն ու անուղղակի միջոցներ
ի գործ կը գնեն, կարելի եղածին
չափ արդիւնաւոր կերպով շահագոր-
ծելու համար ժողովուրդէն լինող հա-
րապէս փախուստ կուտան աղքատի
մանուկ կնքելէ, կամ մեռելն թաղե-
լէ, ու եթէ հարկադրուին իսկ՝ աճ-
պարարի հապճեպն կը գնեն, մի-
քանի վոյրկեանէն ամէն ինչ լրա-
ցնելու համար. իսկ ընդհակառակն
հարուստներու համար առանց հրա-
ւերի կը հասնին ու արարողութեանց
կը մասնակցին: Տաճարհէքի համար
միայն՝ աղքատներու տուններն կ'այ-
ցնեն, իսկ հաշուաւորութեան համար՝
որեւէ առիթ չեն փախցնէր, առանկան
ու անուան շնորհաւորութիւնները, և
գործի մը յաջողութեան և պաշտօնի

մը կամ տատիճանի մը հասնելու ա-
ռիթները:

Կանանց խոստովանանքն միշտ
տուններն կ'ըլլան, մանաւանդ հա-
րուստներունը, զի այս աւելի ար-
դիւնաւոր է, և մի՛ գարմանաք եթէ
լսէք թէ՛ բիշ տունէն հազարդու-
թիւնն ալ տուններն պիտի տարուին
քաջակազմ հարուստներու համար
իսկ վերջին տարիներն բարեբաղ-
դարը հարսանեաց եկեղեցւոյ մէջ
տեղի ունենալն պարտաւորիչ ըրին,
և այս բանն յաջողեցաւ «Արեւիք»ի
երբեմնի շարաթական նօթերու
խմբագիր սրամիտն «Արէտ»ի քննա-
դատական յօդուածոց ազդեցու-
թեան և ներշնչման շնորհիւ:

Քահանայական դասի անկման
պատճառներէ մին ամուրի եկեղե-
ցականաց մեծ խումբի մը կ'. Պոլսոյ
մէջ ներկայութիւնն է, որով ամենագու-
թիւններ կ'ըլլան քահանայական ի-
րաւանց, ու փառասէր ժողովուրդն
ասանց ներկայութեան կ'ախորժի ա-
ւելի գովաբանուելու մարմալէն ընդ-
նուած: Կան քահանաներ որք ամուս-
նութեան միջնորդութիւն կը կատա-
րեն, այլք՝ հոգի, խանութի և տան
վաճառմանց միջնորդութիւն ալ կ'ը-
նեն: Կան վերջապէս վաճառակա-
նութիւն ընող և նոյն իսկ «քօնաօլիտ
խաղաղող» քահանայներ: Ըստ ար-
ժանահատ անձանց վկայութեան
«սիրոյ միջնորդ»... երէցներ ալ
կ'ան:

— Քահանայներն միշտ պատ-
րականներ կը փնտնեն կարելի եղա-
ծին չափ բացակայելու եկեղեցական
պաշտամունքէ, և այն եկեղեցին ուր
8-10 քահանայ կայ՝ ընդհանրապէս
մէկ երկուքը միայն ներկայ կը գը-
նուին, կարգաւ հանդիստ կ'ընեն, և
իրենց շահեկան գործերուն կը հե-
տապնդեն:

Քահանայք ուսման ոչ միայն ի-
րենց շրջանին՝ այլ և անկէ առջի
եօթնեկին եկեղեցի կը ձայնին, և
տուն չէին երթար. այդ հինաւուրց
սովորութիւնն մոռցուած է այժմ:

Մենք այնպէս գիտենք որ քա-
հանայք իրենց վարուք, բարութ և
ընտանեկան կեանքով այլոց օրինակ
պարտին ըլլալ. ընդհակառակն գիտել

տուն ինձ թէ՛ քահանայից ընտա-
նեկան ներքին վիճակն ամենէն խառ-
նակն է, և ընդհանրապէս «շնորհա-
նակ» կ'ըլլան երէցիկներն, իսկ ի-
րենց աղջիկներն ու զաւակներն
«նշանաւոր» կ'ըլլան վարքով...
ԱՐԵՎԻԿԻ

ԽՈՐՀՐԴԱՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Թէ Ինձ Պէ՛տ Պէ՛տ է ԱՊՐԻԼ

Գրեց ԼՈՒԻ ԼՈՒՊԱՐ

«Ուր որ է գոհու-
նակութիւնը, հոն է
հարստութիւնը»
(Առաժ Գերմ.)

Առողջութիւնը մեծ մասամբ կախու-
մունի գոհունակութենէ, գոհունակութիւնն
ալ՝ առողջութենէ: Մարմինը չկրնար զար-
գանալ մեղմադձութեան միջնորդութիւն
մէջ: Մենք մեր խորհուրդները կը կազ-
մենք մեր անձնական գործքերէն և հա-
կաւենքէն: Ինչու ուրեմն չլանանք և չը
փափաքենք որ մեր խորհուրդները զուարթ
և գոհունակ ըլլան: Ինչու համար իրերու
փախուստ կողմին չնայենք, փոխանակ հա-
կառակ կողմին նայելու: Երբ որ մենք
վիշտ կը զգանք՝ յանցանքը աւելի մեծ
ախոր մտածութեանն է քան թէ մեր
յօրինումներն և պարագաներուն:

Շատ խոստովանող առաքելութիւն մը
թիրեւս պակեցնէ մտաւոր և մարմնաւոր հա-
ճոյքները առանց անոնց տեղ ուրիշ օգուտներ
ստեղծելու, մինչդեռ չափաւոր վայելքները
կրնան երկուքն ալ աւելցնել: Կենաց մանր
մանր զուարճութիւնները կը սիրուին այն-
պիսի անձերէ որ նուազ առաքելն են քան
ճգնաւորները որոնք իրենց Աստուծոյն հա-
ճելի ըլլալու համար քարայրներու մէջ
մինակ կ'ապրին և խօստելով կը սնանին:
ասոր հետ մէկտեղ անշուշտ անբարոյական
չեն այն մարդիկ որ աշխարհային իրերէն
բաժին կ'առնեն խելացի կերպով մը, ի
միտ ունենալով Աստուածային այն պատ-
ուէրը որ կը պահանջէ ուրիշներուն չընել
այն բանը որ մենք չեն ուզեր որ ուրիշ-
ները մեզի ընեն:

Եւ պիտի յանձնարարէի փոքր մո-
լութիւնները որոնք ոչ անձին և ոչ ալ ու-
րիշներուն կը փեսան: Մարդկային ընկե-
րակցութեանց հաճոյքները, սեղանի, թառ-
սնի, ծխելու, բացօթեայ մարզանքներու

և ուրիշ զբոսանքներու վայելքները, եթէ չափաւորապէս զործարարուն՝ կրնան օգուտներ ալ ունենալ, ուրիշ և աւելի վնասակար ժամանցներէ հեռացուցած ըլլալով:

Ներդրութիւն փոխ մի առնելու Գիշեր այն ծեր կիներ որ մահուան անկողնոյ մէջ զաւակներուն ըսաւ թէ, կեանքին մէջ որչափ բաներ տանջեր էին իր միտքը, և անոնցմէ շատերն ալ երբէք տեղի ունեցած չէին: Վիշտը անխուսափելի է և չուտով ալ կուգայ: Միեւնոյն ատեն արհամարհէ այն հազարաւոր աննշան արդիւնները որ ամեն տարի ծամբալ կը փակեն: Փախիթ փուշերէն: Այլը տնկէ ծաղիկներուն վրայ և լիաթող չնչէ՝ անոնց անոյշ բոյրը: Ներկայէն կըցածիդ չափ օգտուէ, անօգուտ է անցեալին վրայ ցաւիլը: Կազան ինքզինքը աւելի լաւ կը ձևակերպէ քան թէ դուն, քու ամբողջ հեռատե. սովորեալդ:

Դժբաղդ օրերը բաղդաւորներուն չափ դիւրաւ կը վերջանան: Ո՛չ վիշտը և ո՛չ ալ ուրախութիւնը յաւիանական են: Եթէ մարդ միշտ չկրնար սիրել՝ չկրնար ալ միշտ ատել: Ունկերելի է գուշակել թէ ինչ կայ մեզ համար պահուած: Յաջորդ վայրկեանը ոչ երբէք կանխաւ կը յայտնուի մահականացուներուն: Երբ որ գոհ ես, երբ առաւօտեան թարմ օդը կը շնչես և խոզիկներուն և կեանքի հրճուանքը կը զգաս, երբ բաղդ և բարեկամներ քեզի փախիլ կը թուին, — աւելի ա՛յն ատեն է որ պէտք է վախճաւ, որովհետեւ առանց դարձակէտի փողոց չկայ: Բայց ինչո՞ւ համար երթաւ և շարիքը դիմաւորել: Մի՞թէ մենք անոր գալուն այնչափ անհամբեր ենք որ կը յառաջանանք դէպի այն:

Քիչ մը շատեկ պէտք է վստահիլ գէպերու բերմունքին: Երբեմն երբեմն հաւատքդ կցէ բաղդին: Կ'ըլլայ որ անիկա քու շարաշար աշխատութեամբ և խնամաւ յատակագիծներով ընկերներէդ շատ աւելի լաւը կարենայ շինել:

Սկսեալ վայրկեան բարեբաղդութեան պատահարներ կրնան գտնուիլ որեւէ տեղ մը: Եստ անգամ կ'ըլլայ որ քու չըրած բաներէդ աւելի օգտուած կ'ըլլաս քան թէ ըրած բաներէդ: Մեր զգացումները կ'որոշեն թէ քան մը գէշ է թէ լաւ: Հաճոյքի կամ վիշտի ֆիզիքական և հոգեկան ըմբռնումը աւելի մեր ներքին էութենէն կախում ունի քան թէ արտաքին պայմաններու իսկական լաւութենէն կամ գէշութենէն:

Մասնաւոր վարժութեամբ մը՝ մենք կրնանք մարմնական և բարոյական հարուածներու դիմանալ ստոյլկեան կերպով: Փիլիսոփայութիւնը, դժբաղդութեան դէմ կրնայ զբաղ մը թափել: Մահի որ մեզմէ ամեն մէկերնուս տառապանքի անխուսափելի չափ մը սահմանուած է՝ մեր ընկեր լաւագոյն բանն է՝ կըցածնոս չափ թեթեւցնել անոր ազդեցութիւնը մեր և ուրիշներու վրայ: Աւելի ազնիւ ասպարէզ մը չկայ մարդկային ճիշդութիւն համար: Եստ մեր անոր մասին ունեցած ըմբռնութիւն համաձայն է իր ճիշտ զոր օրինակ, իրեն ծնունդ տուող օճիթին աստիճանին համեմատ չզանազանիր, անոր սաստկութիւնը, բոլորովին ոճրագործին խառնուածքէն կախեալ է: Ներքին գործ մը իւր գործած մէկ ժամանակագրական սխալին վրայ աւելի ցաւ կը զգայ քան թէ թիւր. Երբ՝ Հայերը Զարդեմուն վրայ:

Մեծանքն կարելի եղածին չափ մեծ բարիք ձեռք բերելու պատշաճող դաստիարակութեամբ մը, կրնայինք հասնոյր վայելել այն բաներէն, որոնք տարբեր դաստիարակութեամբ մը՝ անախորժ պիտի լիտէին մեզի: Ընկերացածդ գնահատել սորվէ, և այն ատեն՝ քեզի շատ ժամանակ չպիտի մնայ չունեցածդ բաղձալու:

Մեր բարոյական բնութեան ներգործութիւնը մեր ֆիզիքականին վրայ և մեր զգայարանաց ազդեցութիւնը մեր մտքին վրայ բացայայտ են: Սկսեալ ալ միշտ կը զգանք մեր մտքին և մարմնոյն խորհրդաւոր կապակցութիւնը: Երկրորդ որ երակներուն մէջ արեան շրջանը կը փութացնէ, յոստախարութիւնը որ սրտաբեկութեան զգացում մը կը պատճառէ, բարկութիւնը որ երեսը յաջորդաբար կը կարմրցնէ և կը ճերմկցնէ, — ասոնք և գիտակցութեան ուրիշ բազմաթիւ վիճակները՝ պերճախօս կերպով կը յայտնեն մտքին իշխանութիւնը՝ նիւթին վրայ:

Որչափ դիւրութեամբ կը խաբուինք մենք, Սկսեալ մէկ մարդու ուղեղը կը լուսանկարէ իր առանձնատուկ պատկերները իր ներքին և արտաքին աշխարհներէն, և մեկնոյն իրողութեան կամ մտային ըմբռնումի երկու պատկերներ իրարու չեն նմանիր երկու տարբեր ուղեղներու մէջ: Յուզումներ և մտածումներ, միեւնոյն տեսակէ տարբեր էակներու մէջ այնչափ կը տարբերին որչափ իւրաքանչիւր մարդու իրեն անձնական զգացումներու մասին ունեցած գաղափարները: Մենք ամեն տեսակ թելադրանքներու ենթակայ կը գտնուինք և յաճախ կ'ազդուինք պատրանքներէ, ցնորքներէ և բանգալուշանքներէ:

Փոթորիկի մը պահուն գիւնի ծանր տակառներ թող դիտուին մեր մտանին մէջ առանց մեր գիտութեան: Անկէ գոյացած ձայները որոտումի պէս պիտի գան մեզի և մենք երկում պիտի ընենք որ կայծակն ալ տեսանք:

Տիեզերքը այնչէ ինչ որ է, բայց այն է ինչ որ մենք կը հաւատանք թէ է: Ինչո՞ւ ուրեմն մենք մեզ չկրթենք աւելի բարոյական ոյժ օտանալու համար: Ինչո՞ւ չը վարժուինք քիչ բանի տեղ գնել շարիքները և շատ բանի տեղ գնել բարիքները որոնք մեր ետեւէն կուգան, ձեռք ձեռքի, օրօրոցէն մինչև գերեզման:

Մեր բնագոյնը, նախապաշարութեանը, գաղափարները, և փափաքները կը պարփակեն և կամ կ'ընդլայնեն մեր գոհունակութիւնը այնչափ որչափ մեր շիջելը և շրջակայքը: Առանց ուշադրութիւն դարձնելու թէ մեզ ինչ կը շրջապատէ, մենք կարող ենք աւելցնել մեր վիշտը և կամ ուրախութիւնը:

Ինչպէս մեր ամեն ուրախութիւնները, նոյնպէս մեր ամեն դժբաղդութիւնները կը բղթին մեր ներքին անձին:

Անդիլիներէ թարգմ. Վ. Փ. ԵԱԿԻՄԻՍԻԱՆ (Եարունակելի)

ԱՐՏԱՔԻՆ
ԹՈՒՐԵԻԱ
ԻԶՄԻՐԻ ՄԷՋ 1500 ՀԱՅԵՐ
ԶԵՐԱՅԻՄԻԱՆ
Ազգայնագիտ. յունարէն «Յօս» լեզուի օգնող. 23 թիւ թիւրքին մէջ գրուած է հետեւեալը:
Իզմիրի օստիկանութիւնը Այի Նի-

քօյա փողոցին մէջ յեղափոխական հայու մը տունը կ'սկսելով գտած է երեք սնտուկի մէջ 400 տիւնամիթ և 15 ոսմար հոն գրուած է նաեւ 2500 ոսկի գրամ, կասկածելի թղթեր, և կրօնագրի, զինուորականի և հիւպատոսի պաշտօնական հապտոսներ:

Ստիկանութիւնը ձերբակալած է 1,500ի մօտ հայեր ամեն պատկարգէ, որոնց մէջ է մեծահարուստ Դաւիթեան:

Այս մարդոց նպատակն ու որոշումն է եղեր լիւթանին ծննդեան տարեկարծի օրը տիւնամիթով պայթեցնել կառավարութեան պալատը, մարտատունը հիւանդանոցը, հիւպատոսարանները, և զբաղմունքները:

Չանուած է նաեւ զինկոյէ խոշոր կնիք մը, որուն վրայ գրուած էր այս բառերը, — «Խաչ թիւրքերուն և յոյներուն»:

— Կ. Պոլսէն «Իրաւական ուղղութեամբ համակի մը մէջ կը կարգանք որ վերջէն եկած լուրերուն նայելով օտար երկրէ եկած 50 կամ 120 հատ ոսմարներ ոչ թէ հայերու հասցէին զրկուած են, այլ պոլսականներու ձեռքով շինուած են, որպէսզի անոնցմով Սեւանիկի մէջ իրենց բրած փորձին նման փորձ մը ընեն իզմիրի մէջ ալ: Զերբակալութիւնները կը շարունակուին եղեր իզմիր և Պէլիս:

— «Բըղիլ Ռէփուպլիք» լրագիրը կը հրատարակէ համակ մը որ պալատին մէջ բարձր աստիճան ունեցող անձի մը կողմէ գրուած է: Բայց անձը կը յայտնէ թէ պայթած ոսմարի մասին տրուած գաղտնի տեղեկագիրը կը հաստատէ թէ լիւթանին կենաց դէմ կատարուած փորձի հեղինակն է թիւրք մահմետական մը որ լաւ գիտէր լիւթանին համակի մէկի թիւրք այցելելու արարողութեանց մանրամասնութիւնները: Այնիկա Պալատին գաղտնի գործակատարներէն էր և պաշտօնական համազգեստ կը կրէր: Իր մարմինը գտնուած էր զփոխային մեքենային պայթումէն բացուած ծակէն քիչ մը անդին: Իր սննեակին մէջ գտնուեցան թուղթեր որոնցմէ կը հասկցուէր որ ինքը հալքիի նաւային վարժարանէն ընթացաւարտ նախկին հեքիմագետ մըն էր: Գտնուեցան նաեւ կնիք ալ, մահմետականներու կողմէ գրուած, որոնց մէջ կը յիշուին լիւթանին և իր խորհրդականներուն ձեռքով կատարուած անգիթութիւններ: Երբ նաեւ կենդանի մէջ յիշուած է նաեւ որ զահաժառնգ Ռէշատ էֆէնդի պիտի ըլլայ թիւրքիոյ արդարատէր և ազաւատ լիւթանը: Ռէշատ էֆէնդի թէն չձերբակալուեցաւ, բայց հարիւր հոգի մը հիւմա հակողութեան ներքեւ են էլլուրդի մէջ և կ'սպասեն հարցաքննութեանց վախճանին:

— Կ. Պոլսէն կը գրեն «Գիւրիէ Էօրօքէն» ինչ:

«Կառավարութեան ընտանեաց և անհ հեքիմներուն հակառակ՝ լիւթանին դէմ կատարուած սպանութեան փորձին հետեւանքով ձերբակալուած ամեն ազգէ անձերուն թիւը երեք հազարը կ'անցնի»:

ԿրէՏԷ:
Ռուսական թիւղանօթակիր նաւ մը երկուշարթի օրը հասաւ Բասթիլի Մեծ քաղաք, գրաւելու համար մտքատուներ, զոր ապստամբները գրաւած էին: Երբ որ զօրքերը ցամաք ելլել փորձեցին՝ ապստամբները գնդակ արձակեցին անոնց նա-

ւակներուն վրայ և անոնցմէ երկուքը վերադարձան: Ստոր վրայ ուսերը պահած, չիցին ապստամբներէն որ մինչև երկու ժամ կ'ս' հեռանան այն տեղէն և կ'ս' անհատուր ըլլան: ապստամբները միեւնոյն համակերպիլ, և ասոր վրայ թիւղանօթակիրը ոմբակոծեց և բոլորովին կործանեց այդ տեղը և վերադարձաւ Ռէփուպլիք:

Ռուսները ծայրայեղ խռովութեամբ պաշարման վիճակ հաստատած են Ռէփուպլիքի մէջ և յեղափոխական շարժման համակրող անձերը հեռացուցած են քաղաքէն:

ՅԱՆՔԱՅԻՆ
Ի թիւրքի ֆրանսական դպրոցին անօրէնը հեկտի մէջ գտած է կապարէ երեք խոշոր աճաններ սոկի գրամով լեցուն: Ամաններուն ամենէն մեծը կը պարունակէ երեք հարիւր հատ չոս արախիտներ, որոնք Ռէփուպլիք գրողուած են, Ռիստանքու ժամանակ (Քրիստոսէ առաջ եղանակով դար) Անոնք այնչափ մաքուր վիճակի մէջ են որ, կը կարծուի թէ ամենեւին չեն հանուած շրջարեւութեան:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ
Հապէզ զօրավար Մաշալիա, Երուսաղէմ գտնուած պահուն, այցելել է Տ. Յարութիւն Պատրիարքին որուն յանձնար է Միսիլիք կայսեր մէկ շնորհակալութեան նամակը և ձեռաց խաչ մը իրր նուէր:

— Իսկէց առաջ ծանուցուած էր, որ Լաիւրէի Առաջնորդ Տ. Գեորգի (Մ. Վարդապետ) Երուսաղէմի Ժամանակագրաց վարժարանին համար տեսուչ կարգուած է Տ. Յարութիւն Պատրիարքի հրամանաւ, բայց Լաիւրէի Գաւառ. Երկրի կողմէն բուհից միաձայնութեամբ յիշեալ վարդապետը կրկին Առաջնորդ ընտրուած ըլլալով Կիպրոսի Ժողովը պիտի որոշէ թէ ինչ պէտք է ընել այս պարագային:

— Ազգ. Հիւանդանոցի երրորդ թիւի շինութիւնն սկսած է արգէն:

— Գալֆաեան Ռիւրանցի մէջ զօրքերութեան և իւղաներկ նկարչութեան մզում կը տրուի: Մտադրութիւն կայ որոշենք ընտանեաց յաջողակը հոռմ գրկել կատարելագործելու նկարչութեան արուեստը, և բարեւէր ազգային մը յանձն առած է այդ օրիորդին բոլոր ծախքը հոգալ:

— Մուշի նորընտիր Առաջնորդ Տ. Կորիւն վրդ. Էլիսիւթեանի պաշտօնը հաստատող կայս. պէրաթն ստացուել է:

— Պոլսոյ Կեղի. վարժարանին մէջ ներկայ տարեւրջանէն սկսեալ, Տրք. Թոփչեան պիտի սկսի աւանդել մանկավարժութեան պատմութիւնը:

— Բարեբղի մէջ քանի մը հայեր, ընկերակցութեամբ, 3000 ոսկի արծող հոս յակապ ջրաղաց մը կառուցանելով սկսեցին բանեցնել զայն: Հոն օրական 350 քիւլէի չափ արմիր կ'աղացուի և կ'արտածուի շրջակայ քաղաքները, մինչև Տրապիզոն:

ՏԵՂԱԿԱՆ
ԱՄԵՐԻԿԱՆ ԱՊԱՏԻՑԻՆ
Ինչպէս որ կը տեսնուի Առաջնորդարանի Պաշտօնական Յայտարարութենէն՝ Դաւաքական Ժողովին որոշմամբ վարժարանի պիտի տրուի Ազգայն. 600 քիւլտան ապատիլէի վարձումը:
Արգէն ծանուցած էինք որ այս պատիլէն ասկէ իրր երեք ամիս առաջ կալուածոց Դիւանին կողմէ նորէն վարձա-

տրուած էր հին վարձակալին, ֆէտտանը 465 դր. վարձագնով և երեք տարուան պայմանագրով: Քաղաքական ժողովը նըկատելով որ այդ զործողութիւնը առանց օրինական ձեւակերպութիւններու կատարուած է՝ հրապարակային աճուրդի պիտի դնէ վարձումը:

Կը հաւատարմի որ այս հողին ֆէտտանը 700 դր. վարձագին կրնար բերել, և արդէն իսկ հին վարձակալը սկսած է մաս առ մաս վարձու ապու ֆէտտանը 7-800 դր.:

Ն Ե Ր Ք Ի Ն

Ուրբաթ օրը, սեպտեմբեր 1, լիութանին գահակալութեան տարեդարձին առթիւ, Գահիրէի փառ-կառավարիչը կէս օրէն վերջ ժամը 5-5 ընդհանուր ընդունելութիւն մը պիտի ընէ պաշտօնատան մէջ:

— Մը. Լուիզ Մօրիս Խտտինկո, Միացեալ Նահանգներու Եզրկատուի համար ընտրած քաղաքական նոր զործակալը և ընդհանուր հիւպատոսը անցեալ երկուշաբթի Աղեքսանդրիա հասաւ: Մը. Խտտինկո, քանի մը օր Եզրկատուի մեակէ վերջ, դարձեալ Էմբրիկա պիտի մեկնի, որից պիտի վերադառնայ նոյնմըրին իր պաշտօնի թուղթերն ներկայացնելու կառավարութեան և վերջնականապէս ստանձնելու իր զերը:

— Մահուան շողերուային ընկերութեան Աֆրիքա նաւը, որ իսկէնեւրոնէն Հոռէյտա կ'երթայ 400 թուրք զինուոր և 700 ձի բեռնած, երկուշաբթի օրը Բորթ-Սայիտ հասնելով յաջորդ օրը ջրանցքէն անցած է:

— Մահացու արկած մը. — Երեքշաբթի կէս օրէն վերջ, Շուպրա-Քարաքօլ գոցող թրամուէյ մը երբ կայարանի մօտի կամուրջէն կ'անցնէր, զանախայրին ճիշդ ստորաւ, հակառակ կողմէն և կող սայլի մը զարնուելով շրջեց զայն: Տեղացի կին մը որ սայլին ետին նստած էր և իր զրկին մէջ զինցիկ մանուկ մը ունէր, զետին տապալեցաւ և կտրին աւնիներուն տակ գնաց: Վայրկեան մը աղէտին բոլոր ականաւանները կարծեցին թէ մայրը և մանուկը ճգմուած ու ջախջախուած էին: Բայց մայրը շուտով ոտքի ելաւ, ըստ երեւոյթին անփաս: Այս հրաշքը զործողը թրամուէյին յառաջակողմը երկարող այն փայտն էր որ զիծը բարեկէն մաքրելու պաշտօն ունի: Միակայն մանուկը որ զիծուն շատ զօրաւոր հարուած մը ստացած էր, անմիջապէս մեռաւ: Թրամուէյի վարիչը ազատ արձակուեցաւ, իսկ սայլապանը բանտարկուեցաւ:

— Երեքշաբթի օր, ահաբի պայթում մը սարսափի մատնեց լիթապա-է-խտտրա և շրջակայքը գտնուող ժողովուրդը: Շուկային ետեւը գտնուող հասարակաց կոյուղիին կափարիչը ահաբի պայթումով վեր նետուեցաւ իր տարեկան սովորութեան համաձայն, և ինկաւ մօտակայ տան մը տանիքին վրայ: զրեթէ 25 մէթր բարձր: Կափարիչը թափու երկաթ է և 40 քիւօ կը կշռէ, ինչ որ կը ցուցնէ պայթումին զօրութիւնը: Բարեբաղդաբար ոեւէ արկած չէ պատահած: Մօտակայ տուններու բնակիչները կը հարցնեն թէ տակաւին ինչ բանի կ'ըստարուի որպէսզի վերջապէս օգտաւորեան խողովակ մը շինուի այդ կոյուղիին վրայ և զոյացած կազերը անվտանգ դարձուին:

— Օգոստ. 19ին վերջացող մէկ շաբ-

թուան միջոցին Աղեքսանդրիոյ մէջ ժանտախտի եօթը դէպքեր նշանակուած են: Յունուարի սկիզբէն մինչեւ օգոստոս 19 ամբողջ Եզրկատուի մէջ պատահած է ժանտախտի 227 դէպք, անցած տարուան միեւնոյն շրջանի 775 դէպքերուն դէմ:

— Պաճարախտի ծագումէն ի վեր ամբողջ Եզրկատուի մէջ մեռած արջառնեւուն թիւն է 147, 137:

— Կըսուի թէ Ապպախէի զօրանուցը, զայն շրջապատող հողին հետ մէկ կտորի վերածուելով պիտի ծախուի անգլիացի զբամաւէրներու խումբի մը, որ մըտադիր է ընդարձակ պանդոկ մը շինելու հան:

— «Միազա» (կայծակ) անուն արբերէն թերթին տնօրէնին դէմ ինը անձերու կողմէ վատահամբաւութեան զատ բացուել է:

— Միւստանի կառավարութիւնը որոշած է հիւանդանոց մը հիմնել ի Մուաքիմ Ծախքը կ'ենթադրուի 7000 Եգ. սակի:

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԿԱՐԾԻՔ

ԲԱՐԿԷՆ ՎԱՐԳԱՊԵՏԻ ՄԱՍԻՆ

Արժարանի յօդուածներու շարքին մէջ կարդացի Բարկէն վարդապետի դէմ յուղուած դրամական զեղծումի ամբաստանութիւնը:

Ի սէր արդարութեան կուգամ ձայնակցելու Ն. Կ. ստորագրող պարոնին որ այդ կարծեցեալ զեղծումին դէմ կը պաշտպանէ Բարկէն վարդապետը: Էս շատ վստահելի աղբիւրներէ տեղեկացած եմ որ Բարկէն վրդ. Մուշի բանտին մէջ կը գտնուէր երբ Առաջնորդարանին որնաւուէն 160 սակի չափ գումար մը կ'անհետանայ...

Չարմանալին այն է որ Տ. Վահրամ Մանուկունի և Տ. Գրիգորիս Յովհաննէսեան եպիսկոպոսները, երկուքն ալ ժամանակին ծանր զեղծումներով ամբաստանուած՝ կարծես թէ յորանեան Պատրիարքէն վրէժ լուծելու համար շարաշար կը հալածեն Բարկէն վրդ. և որ մեր ամենէն զիտուն եկեղեցականներէն մէկն է:

Ինչպէս եղիւր է արդեօք որ Արժարանի խորթափանց աչքերէն վրիպած է այս կէտը:

ԱՐԴԱՐԱՍԷՐ

Լ Բ Ա Ք Ա Ղ

«ՍԱՀԱՐԱՅԻ ԿԱՅՍԷՐ»

Այն Յրանսացի միլիոնատէրը որ ինքզինքը «Մահարայի Կայսր Ժաք Մուշին» անունով հռչակեց՝ վերջերս Միւրան (Խտալիա) երթալով յայտարարեւ է իր մըտերիմներուն, թէ Յրանսայի Արաքըն Գործոց նախարարին Մ. Բուլիէին պաշտօնական նոթ մը զրկած է որով իբր օտար վեհապետ մը իր կայսրութեան Յըրանսայի դէմ ունեցած զանգաւանները կը տեղեկագրէ: Կըսէ թէ իր իրաւունքները բռնաբարուած են, թոյլ տրուելով որ իր պահանջաւորները բացակայութեանը միջոցին, իր Յրանսայի մէջ ունեցած ստացուածոց ձեռք զպցունեն: Ժաք Լը Պօտի կը բողոքէ թէ Յրանսայի զատաւորները իբր օտար կայսր ունեցած առանձնաշնորհումներուն փաստած են և կը սպառնայ փոխարէն ֆաւս հասցնել Յրանսական հանրապետութեան, եթէ ան չի փութայ զսահման տալ իրեն:

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԵՌԳՐԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ ԵՒԻՊՏՈՍԻ Ի ՊԵՆՏԷ

Միւրիէի նահանգին Էլ-Ֆէշն գաւառակին Էգֆահս դիւղին մէջ գտնուած վեց հարիւր ֆէտտան էպատիլէն վարձու պիտի տրուի երեք տարուան պայմանաժամով: Եր կը սկսի այս տարուան Սեպտեմբեր 10ին:

Աճուրդը տեղի պիտի ունենայ այս ուրբաթ օրը, 25 օգոստոս, իրիկուան ժամը (6ին ժողովարարանին մէջ. փափաքողք կը հրաւիրուին ներկայ ըլլալ յիշեալ աճուրդին՝ կանխաւ Առաջնորդարանիս անուկին յանձնելով տասն առ հարիւր տէլօ մը ու առաջարկելով իրենց զինները զոց նամակով մը, որու պահարանին վրայ կը նշանակուին «Առաջարկ Էգֆահսի էպատիլէն վարձելու համար» բառերը:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններու համար զիմել Առաջնորդարանիս Գիւնաւատներ ամեն օր առտուան ժամը 9—12 և իրիկուան 3—5:

Առաջնորդական փոխանորդ Հայրց Եզրկատուի ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՔԷՆՑ. ՅԱՐԱՐԱՆ 19 օգոստոս 1905 (2—2)

ԴԻՒՆ ԿԱԼՈՒԱՐՈՑ

ԱՃՈՒՐԴՈՎ ՎԱՐՁՈՒՄ ՀՈՂԵՐՈՒ

Ստորեւ նշանակուած ազգապատկան երկու էպատիլէները աճուրդի դրուած են կալուածոց Գիւնաւի կողմանէ:

313 ֆէտտան 21 քաղ. ի Տէճա, Արիւնի միւտիլիլթին մէջ մէկ տարուան համար,

123 ֆէտտան 10 քաղ. ի Քիմէ-Էլ-Արու, Պէշի Մուշի միւտիլիլթին մէջ, երեք տարուան համար:

Աճուրդին մասնակցելու փափաքողք պարտին խրկել իրենց խնդրանքը կալուածոց Գիւնաւը իջգ. Առաջնորդարանի մէջ մինչեւ 9 Սեպտեմբեր 1905 (Ն. Տ.) Նամակներով պէտք է զրկուին զոց պահարանով և պահարանին վրայ նշանակուած ըլլալու է — խնդրանք... էպատիլէին համար: Խորաքանչիւր խնդրանքի հետ պարտի ձգուիլ 10 օ տէրօ մը:

Վարձակալութեան պայմաններուն և ալ տեղեկութեանց համար զիմել կալուածոց Գիւնաւը ամեն օր առտուան ժամը 9ին մինչ 12, և 4ին 6 կէսօրէ վերջ: Կնիք Հոգաբարձութեան Աղգ. կալուածոց: Գահիրէ, 3 օգոստոս 1905 11—6

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Բարիկ, 22 օգոստոս. — Ֆէսի Յրանսական զեւազանը ազգու բողոքագիր մը մատուցած է Ալեքսիացի ցեղապետին ազատ արձակման և այդ ձեւերակալման համար փաստաց հատուցում ստանալու նպատակով: Կը կարծուի թէ Յրանսա մտադիր է կամ Ալեքսիական ուսմանաղլիին և կամ Մարօքեան նաւահանգստի մը մէջ ցոյց մը ընել, Սուլթանին դատ մը տալու համար:

Բօրգամաթէ (Նիւ Եօրթ), 22 օգոստոս. — Երէկ լիազօրները հրահանգներ կը սպառէին իրենց կառավարութիւններէն: Իրենց ընթացքը յռեւտնոտկան է, բայց ամեն յոյս չ'աւանդիր:

Դեռապանաժողովին նիստերը վաղուան ձեռքին: Այս յետաձգման պատճառ կը ցուցուի այն թէ տեղեկալութիւնները ամբողջովին չեն ստորագրուած, բայց կը կարծուի որ բուն պատճառ է՝ Պ. Վիլիէի Մ. Բեգրուպուրկէն միւրջնական հրահանգ սպասելը: Պ. Ռուզվելթի մէկ ներկայացուցիչը այսօր տեղեկութիւն մը ունեցաւ:

Պ. Վիլիէի և Պատոն տը Ռօզերի հետ Լոնտոն, 23 օգոստոս. — «Մօրնիկ Բօլ» կ'իմանայ Բօրգամաթէ-հէն որ շուտով պիտի կնքուի հաշտութեան դաշնագիր մը: Պիտի համաձայնութիւն որ Ռուսիա ճարտի պիտի վճարէ, ոչ շատ դուտար մը, զեւրիներու և վիրաւորներու ծախքին համար և պիտի թողու Սախալինի հարաւային կէտը, մինչդեռ ճարտն պիտի հրաժարի զինաթափ մարտանաւերու, և Մայրաքաղ. Արեւելիս ռուսական ծովային զօրութեանց սահմանափակումին վրայ իր ունեցած պահանջումներէն:

Ս. Բեգրուպուրկ, 22 օգոստ. — Իմրոյթ Ռուսիոյ մէջ կը տեսնուին բարիկ թեան նշաններ անոր համար որ տրուած սահմանող բախան իրաւունքները շատ սղորմելի հանդամանք մը ունենալ խոր դժգոհութիւն մ'ալ կը տիրէ որ կ'աւելնայ անտեղական զէջ վիճակին պատճառով:

Մոսկուա, 23 օգոստոս. — Տարին յայտարարութեան կարգացուելէն ետքը տրտուկարք տեսարաններ տեղի ունեցան հօս Սմոլնը սկսաւ հիւ կանչելու և «Մարտիկէլ»-ը երգելու: Խիտա լեզուով ճառեր արտասանուեցան կոյսերական յայտարարութիւնը արհաւիրահելու խմաստով:

Քաղաքի գետական ժողովը որոշում մը քուէարկեց որով այս սահմանողութիւնը կ'ընդունուի իբրեւ տաւին զիջողութիւն մը, և կը գահանջուի ազատութիւն մատուցելու հատարակային դուտարու մեկուն:

Ս Ա Կ Ա Ր Ա Ն			
Երկ իրիկուան ժամը 1 րո փակուած			
Էրեքշաբթի Պանք	Ա. Ո.	11	118
Եւէրէն	"	27	518
"	"	27	916
Յասա աի Սթոնթօ	"		191
Պանք ա'կթէն	"		127
Տէլթա լայթ	Ա. Ո.	13	316
Հելուան	"		28
Էօ թիւրք	Ֆրեք.		131
Թամէ	Ա. Ո.	7	318
Աղեքսանդրիա ջրի Լնկ.			
Դահիրէ	"	Ֆր.	1160
Թանթա	"	Ա. Ո.	28
Յարթ Սանիլ	"		28 114
Բէտի ֆոնսիէ աքսիօն	Ֆր.		820
"	"	օպիկախիօն հին	315
"	"	նոր	273
Ինթըշն ինվեսթմենթ			
Էսա Էյճէնի Լիմ. Ա. Ո.		1	318
Ինթըշն Էպէլյո		1	116
Էնթըրրայք Էսա տիլէրմէնդ		11	1316
Ինթր. Էսա ճէնթրէ Դըրդ		0.13	16
Ինթր. Դըրդ Էսա ինվեսթմենթ		1.5	18
Պիշեա	Ե. Ո.	41	112
Էլթա Լէսա		2	116
Ռարաւան		6	
Ինթըշն Մարքէթ		24	
Երեւոյթի Հօթել		10	716
Բրաւան Պիտրի Լեքս. Ֆր.		220	
"	Դահիրէ	120	
Բօթըն միւր	Ա. Ո.	0.5	9
Օլթ Էսա Սօտա		3	113
Չիմէթօ		66	
Սթիլիկ		3	1
Սնկո— Թիւրիքն Նայլ		5	916
Սէնպալէ		4	114
"	Տիֆլիս	Ե. Ղ.	97 112
Թրամիլէյ Ալեքս. Բիւլ.		159	
"	Տիլթաւան	335	

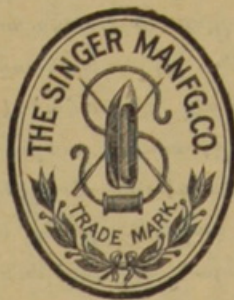
ՍԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կեդրոնատեղի Պրիսթոլ հովանի գիմար, մասնաճիւղ Նոր Պաշարի գիմար

Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

ՄՈՒՍԲԻ

Բարեկի 1901ի Ցուցահանդէսին մէջ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՑԱՆԱԿ-Աշխարհի ամենէն ՄԵՄ վարձատրութիւնը Գալիպոլոսի մեր Ցուցակը ամեն լուրջ,



Իւրաքանչիւր ՍԻՆԿԵՐ մեքենայի վրայ փըն-
տակ այս վաճառանիշը (marque),
ՔՍԱՆ ՄԻԼԻՈՆ մեքենաներ սպասար-
կան համար ձեր գասեր և մեքենաներու
ձեր նորոգութիւն գնողներու տան մէջ- վճար-
ման գիւրութիւններ- Սինկեր Կարի մեքենանե-
րը աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

S. S. T. E. I. N

ՄԵՍ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ս. ՇԹԵՅՆ

ՀԵԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՏԻՎԻՆ

ԱԹԱՊԱ ԷԼ ԽԱՏՐԱ, ԷՋՊԵՐԻԷ

Կիներու, Այրերու և Տղաներու

ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ

Գիները Չափաւոր են:

ՎԵՐՋԻՆ ՆՈՐԱՅԵՆՈՒԹԻՒՆ

Լիքերական վերամբարձ (ասանէօր)
ապրանքները բնակարան կը զրկուին:

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԱԿԱՆ ՏՈՒՆ

ՃԻՎԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Negociants—Commissionnaires

ՊԵՅՆ - ԷԼ - ՍՈՒՐԵՅՆ

ԳԱՀԻՐԷ

ՖՈՒԵՆԵՐՈՒ ԳՈԼԷՃԻՆ ԴԻՄԱՅ

ՄԱՍՆԱԿԻՈՐ ԴԻԻԻԶ

ԸՄՊԵԼԻԲԵՐՈՒ

Ջրն. Etournaud & Co

Cognac

Ժողէք Էթուան և Ընկ. Գոնեպր:

L. Bezagu & Co

Bordeaux

Լ. Պէզակի և Ընկ. Պոնտու:

Garnier—Chevrier

Meursault

Կառնիէ և Շըվալիէ, Մէօրսուլ:

ԾԱԽՈՒ ԳՐՔԵՐ

Լուսաբերի խմբագրատան մէջ:

ՉԻՐՆԱՅ

Յրանաահայ նոր Բառագիրք
պատկերազարդ, Գուրտան Լու-
սինեան, երկու հատոր

120

History of Armenia. by
Ter Gregor: (Պատկերազարդ
Հայոց պատմ. անդլիերէն)

15

Լուսինեանք, Միլիք Ս.
Դաւիթ Բէկ

5

Կիպրոս կղզի, Բակուրան

5

Լուսաբեր Հաւաքածոյ, Ա.
Պրակ,

2

Մի Տեսութիւն Կիլիկիոյ
Հայկական իշխանութեան վը-
րայ, Բակուրան

12

Քարոզներ, Բարգէն Ծ.
Վարդապետ Կիլիկիականի

10

Կոլոտ Յովհաննէս Պատ-
րիարք, նոյն հեղինակին

13

Ծովք- Տուք և Հոսովրայ
նոյն հեղինակին

7

Բառգիրք Հայերէնէ Քրան
սերէն, Գ. Լուսինեան

60

Պատմութիւն Արեւելեան
Խնդրոյ և Առաջնորդ Հայկա-
կան հարցի, Բրոք. Կ. Թու-

այրեան

18

ՏՔԹ. ՕՎԱՍԻԱ

Որ իր ուսումը և փորձառու-
թիւնը ստացած է Բարիկի առաջ-
նակարգ հիւանդանոցներուն մէջ և
որ երեք տարուան միջոցին Գահիրէի
մէջ բազմաթիւ յաճախորդներ շա-
հած է՝ շատ կարճ ժամանակի մը
մէջ կը դարձանէ նոր սկսած կամ
հինգամ հասունները, շիմախտը (կուլթ
միլիթիւր), միզանցի կծկումները,
փամփշտաւոր (սիսթիթիս) և ծննդա-
կան և միզային գործարաններու
հիւանդութեանց հետեւանքները: Կը
դարձանէ նաև սիֆիլիսը և մօրթային
հիւանդութիւնները:

Հիւանդ կ'ընդունին ամեն օր ժա-
մը 9-12 կէս օրէ առաջ, և 3-6 կէս
օրէ վերջը, իր բնակարանը Մէհմետ
Ալի փողոց, Ամերիկեան գրադհա-
սանոցին վրան:

ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ

ԳԻՇԵՐՈԹԻԿ ՎԱՐՃԱՐՍՆ

ԼՈՋԱՆ, ԶՈՒԻՑԵՐԻՍ

4րդ տարեշրջան

Լոյսանի Հայ կրթարանը առողջ
և հիմնական կրթութիւն և գաղա-
արակութիւն կուտայ 8-20 տարեկան
աշակերտներու: Ազգային կրթութիւ-
նը տեղի կ'ունենայ հաստատութեա-
նը մէջ, իսկ և արտականը, մեր ան-
միջական հսկողութեան տակ՝ տեղա-
կան կառավարական հանրաժանութի
դպրոցներուն մէջ:

1905-06 ի շրջանին ձմեռուան
վեցամսեան կ'սկսի Սեպտ. 1ին: Անոնք
որ լեզուի կամ որ և է ճիւղի մը մէջ
տեղա և կ'ընան կանուխ գալ և պատ-
րաստուիլ մեկ մօտ:

Ընդունելութեան տարիք՝ 8 էն 15:
Վարձարանս այս տարի ալ հինգ
աշակերտ պիտի ընդունի մեծ գեղջով:
Կշարունակուի հաստատութեանս
պատկերազարդ ամսաթերթին, Գի-
տութեան, բաժանորդագրութիւնը:

Տնօրէն

Մ. ՆԱԼԲԱՆԴԻԱՆ

Հասցէ՝ Տարթ. Ի Գիտութիւնս

Institut Armenien

Lausanne, Suisse

ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԻ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԼՈՋԱՆԻ

ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ ՎԱՐՃԱՐՍՆԻՆ

Տարեկան 12 Քրանք

վեցամսեայ 7 Քր.

Բաժանորդագրինը կանխիկ է
Յօդուած, թղթակցութիւն և բաժա-
նորդագրին զրկել հետեւալ հասցէին՝

M. NALBANDIAN

Institut Armenien

Lausanne (Suisse)

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐԻԳ

LA NEW-YORK

ԱՄԵՆԱՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵՆՏՐԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ-Ը

Զուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

— ԾԵՊ —

Կը դորձէ 82 կառավարութեանց հսկողութեան ներքե:

1903 Յունվար 1ին երաշխաւորեալ գոյքն է Քրանք 1,827,000,000

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐԻԳ 812,711 ազատագրեալ ունի որք կը կազմեն Ընկե-
րութիւնը որոնց կը պատկանի բոլոր շահերն 1903ին ազատագրելոց
վճարուած շահարժեքներու գումարը Քրանք 27,670,882:

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐԻԳ տիպիկալ լոյիսը մինչև հիմա ուրիշ որ և
է Ընկերութեան մը յանձնուած լոյիսներէն աւելի անկախանդ
և շահատուր պայմանագրութիւնն է, յանձնուած օրէն սկսեալ
անվիճելի է, ըլլայ զբաղման, ճամբորդութեան, մահուան տեսակ-
ներուն և պատճառին, անձնապանութեան և մինչև իսկ պա-
տերապի առնել: Տիպիկական լոյիսը կ'երաշխաւորէ փոխառութիւն-
ներ երեք տարի ապահովագրին վճարելէ յետոյ առանց յետագայ
ապահովագրին հաշուի առնելու, այս փոխառութեանց գումարները
զատ զատ նշանակուած են լոյիսին մէջ, 30 օր պայմանաժամ
իւրաքանչիւր վճարման համար առանց տօկօսի, վճարումները դադ-
րեցնելէն մինչև 5 տարի վերադին նշանակելու առանձնաշնորհում, յե-
տամնաց ապահովագրինները 5 առ 100 տոկոսով հանդերձ վճա-
րելով, մէկ տարեվճար ընելէ յետոյ իրաւանց կորուստ կայ: Ապահո-
վագրութեան երկարաձգումը, լոյիսին մէջ նշանակուած ժամանակա-
միջոցի մը համար, այն գէտ որ այդ ժամանակամիջոցին մէջ եթէ մահ
պատահի, ապահովագրեալ գումարը կը հասուցուի ամբողջութեամբ,
առանց հաշուի առնելու անվճար մնացած ապահովագրինները:

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐԻԳ 4 առ 100 տոկոսաբեր պայման ալ ունի, որ աշխարհի
մէջ ցարդ գտնուած պայմաններէն ամենէն աւելի նպաստաւորն է:
Աւելի մանրամասնութեանց համար գիմել «Լուսաբեր» խմբագրատունը:

ՏՕՔԹ. Ի. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ՔԱՄԵԼ, ԹԻԻ 3, ՇԵՓԵՐՏՍ ՀՕԹԵԼԻ ԴԻՄԱՅԸ

Կը դարձանէ տեղայի և լինտերու ամեն տեսակ հիւանդութիւններ,
երեքտարեան և ուրիշ միջոցներով, ըստ նորագոյն և կատարելագործեալ
գրութեանց:

Կը պատրաստէ ոսկիէ տեղաներ և կամրջակներ (travaux aux ponts
et couronnes) որոնք առանց արհեստական քիմիքի և առանց ամրացու-
ցիլ թելի (crochet) կ'ապահովեն արհեստական տեղաներու տօկունու-
թիւնը և տեղանութիւնը:

Նոյնպէս՝ կը պատրաստէ քաւուէ լինտերով տեղաներ, և առանց
ցաւի կը քաշէ վնասուած տեղաները, լինտերու կամ ընդհանուր ջիղե-
րու վայրկեանական թմբութեամբ:

Յաճախորդներ կ'ընդունին ամեն օր, առտուան ժամը 9էն—իրիկուան 6ը:

ՊԱՏԱՆԻ

Chigwell, London.

Պատկերազարդ ամսաթերթ,
Իւրաքանչիւր թիւի մէջ 10-12
պատկերներ կը գտնուին, ազոց հա-
մար խիստ հետաքրքրական:

Գին երկուք ու կէս Շիլլին:

Երկուքն ալ կ'ընան ստացուիլ «Լուսաբեր» խմբագրատունէն:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԽՆԴՐՈՅ ԵՒ

ԱՌԱՋԵՈՐԴ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ

2 Հատոր, 676 էջերէ բաղկացեալ:

Գիմել՝ Prof. G. Thoumaian

Chigwell, Essex.

Գին փոստի ծախքով երեք ու
կէս Շիլլին: